

Ὅσιε Πάτερ, θεοφόρε Θεοδόσιε
Πρῖβνε Ὁ̇̆ε β̇̆ονόσε Δ̇̆εοδόσιε

5. hlas ZR

Byzantská tradícia: Vi (104v), Am (102) – transkripcia do nôt

Ruská tradícia predreformná: S439 (93), S440 (74)

Ruská tradícia poreformná: S418,431

Ruténska tradícia: J002, J289, I229, J429, J480, J673, J833, MT J1061, I80, L1709, ZM.

(J1099 – ako J002, J480, J289, J429)

Samopodoben „Prepodobne ótče” (na Hóspodi vozzvách 11. januára) je jediný s takýmto názvom v RI. Treba ho však starostlivo odlíšiť od ďalších samopodobenov 5. hlasu s rovnakými začiatočnými slovami a s nápevmi zachovanými iba v neumových prameňoch.

Obsah:

Text a melodická štruktúra	2
Vývoj nápevu Byz./Rus./Rut.	4
Ruténska melódia – paralelný prepis	10

Text

<p> Όσιε Πάτερ, θεοφόρε Θεοδόσιε, 14 μεγάλως ηγωνίσω 7 εν τή προσκαίρω ζωή, 7 εν ύμνοις και νηστειαίς 7 και αγρυπνίαις, 5 τύπος γενόμενος τών σών φοιητών, 11 νύν δε συγχορεύεις 6 μετά τών Ασωμάτων, 7 Χριστόν απαύστως δοξολογών, 9*** τόν εκ Θεού Θεόν Λόγον και Λυρωτήν, 8+4 τόν υποκλίναντα 6 τήν κάραν τώ Προδρόμω, 7 και α-γι-άσαντα 6 τήν φύσιν τών υ-δάτων. 7 Αυτόν ικέτευε, αυτόν δυσώπει Όσιε, 14 δωρηθῆναι τή Εκκλησία, 9 ομόνοιαν, ειρήνην, και μέγα έλεος. 13 </p>	<p> Πρῆβενε Ὅτιε εἴγονόε δεοδόσιε, בעלמחן פּוּדענדיגלע זיך בּז פּרעברעמנענדיגן זיךזינ, בּז פּרעבןדיגן ה' פּוּצענדיגן ה' בּדפּענדיגן, Ὁεραζα βύβζ τβοήμιζ οὔγενηκώμιζ: נבּינע זע אנקדעשן עו בעזיטפּלענימי, χριτὰ νεπερετάνηω ελαβολόβα-----, ὦ εἶλ εἶλ ελόβα ἡ ἡζεάβητελα, פּוּדקלונשיאגו גלעבד פּרעטען, ἡ ὠεβατῆβשיאגו ζερετεβδ βοδιόε: תּוּגו מוּלח, תּוּמδ פּוּמוּליעא, פּרῆבנע, דּארוואַתי זיךעבן זעננומיעליע, מירז ἡ בעליו מילוטע. </p>
<p> Όσιε Πάτερ, θεοφόρε Θεοδόσιε, ευρούσα ως επόθει, τήν καθαράν σου ψυχήν, του Πνεύματος η χάρις του Παναγίου, σοί ενεσκήνωσεν ως άχραντον φώς, ού τή ενεργεία φαιδρώς ηγλαϊσμένως, Χριστόν απαύστως δοξολογείς, τόν εν δυσί ταίς ουσίαις ένα Υιόν, τόν βαπτιζόμενον χειρί τή του Προδρόμου, και μαρτυρούμενον τή φωνή τή πατρῶα. Αυτόν ικέτευε, αυτόν δυσώπει Όσιε, δωρηθῆναι τή οικουμένη, ομόνοιαν, ειρήνην, και μέγα έλεος. </p>	<p> Πρῆβενε Ὅτιε εἴγονόε δεοδόσιε, ὠερετῆτιш, ѿкоже жеλάши, чи́стѣю твою́ дѣшѣ, дѣла благодѣть венеѣгѣω Бз т'а вєлїеа, ѿкω прєѣтѣнї вєѣтѣз, зєгѣже дѣнїсѣбѣмз вєѣтѣω оὔκρїашєнз, χριτὰ νεπερετάνηω ελαβολόβηши, εо двоѣ дѣшєреτѣд зєннѣо еѿл, крємїеамаго рѣкѣю прѣтєвєю, ἡ вєндѣтєльєтвєвѣнѣ глїоμз Ὅтїнмз. תּוּגו מוּלח, תּוּמδ פּוּמוּליעא, פּרῆבנע, דּארוואַתי вєлєннєнѣ зєннנוмиєлиє, מירז ἡ בעליו מילוטע. </p>
<p> Όσιε Πάτερ, θεοφόρε Θεοδόσιε, εικότως ηξιώθης τής μακαρίας ζωής, αγνεία και ασκήσει ταύτην ευρών, 7+4 ζών γάρ μετέστης πρός τήν άνω ζωήν, πάσι χαίρειν ειπών, και σύν τοίς Ασωμάτοις, Χριστόν απαύστως δοξολογών, τόν εκ Παρθένου αφράστως σάρκα λαβόντα, 8+5 και καταδύσαντα τās ημών αμαρτίας, εν τώ Βαπτίσματι, εν ρείθροις Ιορδάνου. Αυτόν ικέτευε, αυτόν δυσώπει Όσιε, δωρηθῆναι τή οικουμένη, ομόνοιαν, ειρήνην, και μέγα έλεος. </p>	<p> Πρῆβενε Ὅτιε εἴγονόε δεοδόσιε, лѣпoчнѣω спoдoбєнїа зєн блжєннѣа жїзнї, чїстoтoтo ἡ пoрєтoмз єѿ ὠερεтѣз: жнєз εо прєт'аβнїа зєн кз гoрнєн жїзнї, вєѣмз р'аdоvатнїа рєкєз, ἡ εо вєзплoтнѣмн χριτὰ νεπερετάνηω ελαβολόβα, ὦ дѣвѣ нєїкзз'аннѣω плoтѣ прїємшїаго, ἡ пoтoпльшїа н'аша грѣхн крємїєнємз вє єт'р'аχ'а їoрд'анїкнїхз. תּוּגו מוּלח, תּוּמδ פּוּמוּליעא, єтѣ, דּארוואַתי вєлєннєнѣ зєннנוмиєлиє, מירז ἡ בעליו מילוטע. </p>

- I. **Οσιε** Πάτερ, θεοφόρε Θεοδόσιε, 14
 II. **μεγάλως** ηγωνίσω 7 εν τή προσκαίρω ζωή, 7
 III. εν **ύμνοις** καί **νηστείαις** 7
 καί αγρυπνίαις, 5
 IV. **τύπος γενόμενος** τών σών φοιτητών, 11
 V. **νύν δε** συγχορεύεις 6
 μετά τών **Ασωμάτων**, 7
 VI. **Χριστόν** απαύστως δοξολογών, 9***
 VII. τόν εκ Θεού Θεόν **Λόγον** // καί **Λυτρωτήν**, 8+4
 VIII. **τόν υποκλίναντα** 6 τήν **κάραν** τώ **Προδρόμω**, 7
 IX. **καί α-γι-άσαντα** 6 τήν **φύσιν** τών **υ-δάτων**. 7
 X. **Αυτόν** ικέτευε, **αυτόν** δυσώπει **Οσιε**, 14
 XI.-XII. **δωρηθήναι** τή **Εκκλησία**, 9
 ομόνοιαν, **ειρήνην**, 7
 καί μέγα έλεος. 6

I. Прѣбне Ѡче б҃гоносе Δεοδόσιε,	I. Dolinka veľká s chamilou Ulomec stredný
II. вельмѣ подвизѣлю сѣи въ прехре́мении́и жѣзнии,	II. Rafatka + Ulomec stredný
III. въ пѣнїихъ ѣ поцѣнїихъ ѣ бдѣнїихъ,	III. Rafatka Dolinka veľká
IV. Ѡбразъ бѣбъ тѣоїмъ о҃ченикѣмъ:	IV. Romca Dolinka veľká* (n. ??)
V. нѣиѣ же лихѣши со бєзтѣлѣными,	V. Podvertka lomená Šibok* (n. Kľuč)
VI. хрѣта неперестѣннѣ славолюбѣ.....,	VI. Fita dušepolezna
VII. Ѡ бѣ бѣ гла лѣбѣ // ѣ нѣблѣнтѣла,	VII. Podkladec //
VIII. подклѣншаго глабѣ прѣтѣчи,	VIII. Romca Podkladec
IX. ѣ ѡблѣтѣншаго сѣрѣтѣкѣ водносе:	IX. Romca Podkladec
X. тогѣ молѣ, томѣ помолѣю, прѣбне,	X. Kľuč* (n. Opromet) Ulomec
XI. дарѣати цркви сѣнномыслие, мѣрѣ	XI. Rafatka Osoka stredná
XII. ѣ бѣлю мѣлѣтѣ.	XII. Dolinka

Vývoj nápevu od starobyzantského po ruténsky

I.

Am

Ό-σι- -ε Πά-τερ, θε-ο- φό-ρε Θε-ο- -δό-σι-ε,

Vi

S439

S440

ΠΡΕ-ΠΟ-ΔΟ- ΒΕ- - ΗΕ Ω- ΤΕ- -ΥΕ ΒΟ-ΓΟ -ΗΟ- ΣΕ ΦΕ-Ω-ΔΟ - ΣΗ- -Ε

S418/31

ΠΡΕ-ΠΟ-ΔΟ- ΒΕ- - ΗΕ Ω- ΤΕ- -ΥΕ ΒΟ-ΓΟ -ΗΟ- ΣΕ ΦΕ-Ω-ΔΟ - ΣΗ- -Ε

J002

ΠΡΕ-ΠΟ-ΔΟ- ΒΕ- - ΗΕ Ω- ΤΕ- -ΥΕ ΒΟ-ΓΟ -ΗΟ- ΣΕ ΦΕ-Ω-ΔΟ-ΣΙ- - -Ε

II.

Am

με-γά-λως η-γω-νί-σω εν τή προσ-καί-ρω ζω- -ή,

Vi

S439

S440

ΒΕ-ΛΕ-ΜΗ ΠΟ-ΔΒΗ-ΞΑΔ-ΣΕ- ΣΑ ΒΕ ΒΡΕ-ΜΕ-ΗΕ-ΗΤΕ- Η ΤΗ-ΗΗ

S418/31

ΒΕ-ΜΗ ΠΟ-ΔΒΗ-ΞΑ- ΣΑ ΒΟ ΒΡΕ-ΜΕ-ΗΤΕ- Η ΤΗ-ΗΗ

J002

ΒΕ-ΜΗ ΠΟ-ΔΒΗ-ΞΑ ΣΑ ΒΟ ΒΡΕ-ΜΕ- ΗΕ-Η ΤΗ- - ΗΗ

III.

Am
 εν πο-νοις και νη-σεί-αις και προ-σο-χαις,
 εν υμ-νοις και νη-σεί-αις και α-γρυπ-νί-αις

Vi

S439

S440

S418/31
 ПѢ-СНЬ- МН Ѩ ПО-СТО-МЪ Ѩ БЪ-ДѢ-НИ-Е- -МЪ
 ПѢ-СНЬ- МН Ѩ ПО-СТО -МѢ Ѩ БДѢ -НИ- -Е- -МѢ

J002
 ПѢ-СНЬ- МН Ѩ ПО-СТО -МЪ Ѩ БДѢ-НІ- -Е- -МЪ

IV.

Am

Vi

S439

S440

S418/31
 Ѡ - - БРА - -ЗЪ БЫ-СТЬ СВО-Н- -МЪ оу - ѡ - -НН- -КО- МЪ
 Ѡ - - БРА - -ЗО БЫ-СТЬ СВО-Н- -МО оу - ѡ - -НН- -КО- МО

J002
 Ѡ - - БРА - -ЗЪ БЫ-СТЬ СВО-Н- -МЪ оу - ѡ - -НН- -КО- МЪ

V.

Am

νύν δέ συγ-χο- - - ρεύ-εις με-τά τών Α-σω-μά-των,

Vi $\bar{\lambda}$

S439

S440

НҮ-НІ́ ОҮ́-Б0 АН-КЛ̄ -ε - ШН СО БЄ - ПЛО-ТЗ- НН- Н - МН

S418/31

НҮ-НІ́ ОҮ́-Б0 АН-КЛ̄ -ε - ШН СО БЄ - ПЛО- ТЄ- НҮ- -Н - МН

J002

НҮ-НІ́ ОҮ́-Б0 АН-КЛ̄ -ε - ШН СО БЄ-ПЛО-ТЗ- НН- Н - МН

VI.

Am

Χρι-στόν α-παύ-στως δο- ξο-λο- γών,

Vi

S439

S440

ΧΡ̄-ΤΑ ΗЄ -ΠΡЄ-СТА -НЬ-НО СЛΛ-Β0-СЛО- ΒΛ

S418/31

ΧΡ̄-ΤΑ ΗЄ -ΠΡЄ-СТА -НО СЛΛ-Β0-СЛО- - ΒΛ

J002

ΧΡ̄-ΤΑ ΗЄ -ΠΡЄ-СТА -НО СЛΛ-Β0-СЛО- ΒΛ

VII.

Am
 τόν εκ Θε-ού Θε-όν Λό-γον καί Λυ-τρω-τήν,
 Vi > x > / > > \ >> ρ > > >>
 S439
 S440
 ὦ-ΤΩ ΒΟ-ΓΛ ΒΟ - ΓΩ ΣΛΟ-ΒΟ Η - ΒΛ-ΒΗ- ΤΕ - ΛΑ
 S418/31
 ὦ-ΤΟ ΒΟ- ΓΛ ΒΟ -ΓΟ ΣΛΟ- ΒΟ Η-ΒΛ-ΒΗ-ΤΕ- ΛΑ
 J002
 ὦ-ΤΟ ΒΟ-ΓΛ ΒΟ- ΓΩ ΣΛΟ-ΒΟ Η- ΒΛ-ΒΗ- ΤΕ - ΛΑ

VIII.

Am
 τόν υ-πο-κλί-ναν-τα τήν κά-ραν τώ Προ-δρο-μῶ,
 Vi ρ > - / > > \ / > > \ // //
 S439
 S440
 ΠΟ- ΚΛΟ- ΗΪ- ΣΛΑ-Δ -ΓΟ ΒΕΡ- ΧΩ ΣΒΟ-Η ΠΡΕ-ΔΩ- ΤΕ -ΥΗ
 S418/31
 ΠΡΕ-ΚΛΟΗ-ΣΛΑ-ΓΟ ΒΕΡ- ΧΩ ΣΒΟ-Η ΠΡΕ-ΔΟ- ΤΕ -ΥΗ
 J002
 ΠΡΕ-ΚΛΟ-ΣΛΑ-ΓΟ ΒΕΡΧΩ ΣΒΟ-Η ΠΡΕ- ΔΟ- - ΤΕ -ΥΗ

IX.

Am

καί α - γι - ά - σαν - τα τήν φύ - σιν τών υ - δά - των .

Vi

S439

S440

ἦ ὤ - σβα - ψη - σα - λ - γο ἔ - στε - στω βο - δη - νο - ε

S418/31

ἦ ὤ - σβα - ψη - σα - λ - γο ἔ - στε - στω βο - δε - - νο - ε

J002

ὤ - σβε - - σα - - γο ἔ - στε - στω βο - νο - ε

X.

Am

Αυ - τόν ι - κέ - τε - υε , αυ - τόν δυ - σώ - πει Ὁ - σι - - ε ,

Vi

S439

S440

το - γο οὐ - βο μο - λι το - μλ πο - μο - λι - σα πρε - πο - δο - βε - νε

S418/31


το - γο οὐ - βο μο - λι το - μλ πο - μο - λι - σα πρε - πο - δο - βε - νε

J002

το - γο μο - - λι , το - μλ πο - μο - λι - σα πρε - πο - δο - βε - - νε


XI.

Am




ὄ-ω-ρη-θή-ναι τῆ Εκ-κλη-σί-α, ο-μό-νοι-αν, εἰ-ρή-νην,
οἰ-κου-μέ-νη


Vi



S439




S440




ΔΔ-ΡΟ-ΒΛ-ΤΗ ΒΕ-ΣΕ - -ΛΕ-ΗΤ̄ -Η ΚΩ-ΠΥ-ΝΟ ΠΡΕ-ΒΥ-ΒΛ-ΗΗ-ΕΜΗ -ΡΩ

S418/31



ΔΔ-ΡΟ-ΒΛ-ΤΗ ΒΕ-ΣΕ - -ΛΕ -ΗΤ̄ - Η Ê-ΔΗ-ΝΟ-ΜΥ-ΨΑΕ-ΗΗ-Ε Η̇ ΜΗ-ΡΟ


J002



ΔΔ-ΡΟ-ΒΛ-ΤΗ ΒΟ-ΣΕ - -ΛΕ-ΗΤ̄ -Η Ê-ΔΗ-ΝΟ-ΜΥ-ΨΑΕ-ΗΗ-Ε Η̇ ΜΗ̇


XII.

Am




καί μέ-γα έ-λε-ος.


Vi



S439




S440




Η̇ ΒΕ-ΛΗ -ΙΟ ΜΗ-ΛΟ-ΣΤΥ.

S418/31




Η̇ ΒΕ-ΛΗ -ΙΟ ΜΗ-ΛΟ-ΣΤΥ.

J002



Η̇ ΒΕ-ΛΗ -ΙΟ ΜΗ-ΛΟ-ΣΤΥ.


L1709





Η̇ ΒΕ-ΛΗ -ΙΟ ΜΗ-ΛΟ.


Varianty ruténskej melódie

I. J673,J833,L1709,I80,MT ~ J480


J002

 [P] ѠѢ - ПО-ДО- БѢ- - НѢ Ш- ТѢ- -ЧѢ БО-ГО -НО- СѢ ѠѢ-Ш-ДО-СІ- - -Ѣ

J480

 [P] ѠѢ - ПО- ДО - НѢ Ш- -ЧѢ БО-ГО -НО- СѢ ѠѢ -О -ДО- СІ- -Ѣ

J289

 [P] ѠѢ - ПО- ДО - НѢ Ш- -ЧѢ БО-ГО -НО- -СѢ ѠѢ-О -ДО- СІ- -Ѣ

J429

 [P] ѠѢ - ПО- ДО - НѢ Ш- -ЧѢ БО-ГО -НО- СѢ ѠѢ -О -ДО- СІ- -Ѣ

J673,MT


I229


II. J673,J833 ~ J429, I80,MT ~ L1709

J002

 БѢ- МИ ПО-ДВН- ЗА СѦ БО ВѠѢ-МѢ- НѢ-Н ШН- - НН

J480

 БѢ- МИ ПО-ДВН- ЗѦ-СѦ БО ВѠѢ- МѢ- -НЗ-НО ШН - НН

L1709

 БѢ- МИ ПО-ДВН- ЗѦ-СѦ БО ВѠѢ- МѢ- -НО ШН - НН

J289

 БѢ- МИ ПО-ДВН- ЗѦ-СѦ Ѡ - СН БО ПѠН-ВѠѢ- МѢ -НШ ШН- - НН

J429

 БѢ- МИ ПО-ДВН- ЗѦ-СѦ Ѡ - СН БО ВѠѢ- МѢ -НО ШН- - НН

J833

 -ДВН- ЗѦ-

I80


III. J673 ~ J429, I80, J833 ~ L1709

J002
 ПѢ-СНЗ- МН Ѡ ПО-СТО -МЗ Ѡ БДЄ- НІ- -Є- - МЗ

J480
 ПѢ - - МН Ѡ ПО- -СТО Ѡ Ѡ БДЄ - НІ- -Є

J289,429
 ВО ПѢ- НІ -Н Ѡ Ѡ ПО -ЩЄ- НІ- Н Ѡ БДѢ - НІ- Н

L1709
 ПѢСН-МН Ѡ ПО-СТО Ѡ Ѡ БДѢ - НІ- Є

IV. J480,673,833,МГ ~ J429, L1709,I80 ~ J289

J002
 Ѡ - - БѢЛ - -ЗЗ БЫ-СТЬ СВО-Н- -МЗ оѠ - ЧЄ-- НН- - КО- МЗ

J289
 Ѡ - - - БѢЛ БЫ СВО- -Н оѠ-ЧЄ- - НН-КО

J429
 Ѡ - - - БѢЛ БЫ СВО- Н оѠ-ЧЄ- - НН-КО

J480
 -БѢЛ БЫ

J833

L1709

V. J429,833,180,MT ~ J673, J289 ~ J480

J002
 НЫ-НѢ ОУ-БО АН-КЪ -Е - ШИ СО БѢ-ПЛО-ТЪ- НИ- Н- - МИ

J480
 НЫ-НѢ ОУ-БО АН-КЪ -Е - ШИ СО БѢ - ПЛО- НЫ- -МИ

L1709
 НЫ-НѢ ОУ-БО АН-КЪ -Е - ШИ СО БѢ-ПЛО- НЫ- -МИ

J673
 НЫ-НѢ ОУ-БО АН-КЪ -Е - ШИ СО БѢ-ПЛО- НЫ- -МИ

VI. J833,L1709,MT ~ J673

J002
 ХР-ІА НЕ -ПРЕ-СТА-НО СЛА-ВО-СЛО-ВА

J480
 ХР-ІА НЕ -ПРЕ-СТА-НО СЛА-ВО-СЛО-ВА


J289
 ХР-ІА НЕ -ПРЕ-СТА-НО СЛА-ВО-СЛО-ВА


J673
 ХР-ІА НЕ -ПРЕ-СТА-НО СЛА-ВО-СЛО-ВА


J429
 ХР-ІА НЕ -ПРЕ-СТА-НО СЛА-ВО-СЛО-ВА


J229 J180 J673

VII. J833 ~ J289, L1709, I80, MT ~ J673


J002

 Ѡ-ТО БО-ГА БО - -ГЪ СЛО-ВО


J480

 Ѡ БО- -ГА БО СЛО-ВО


J289,429

 ѐ-ѐѐ Ѡ БО-ГА БО-ѐї -ѐ СЛО-ВО


J673

 Ѡ БО-ГА БО СЛО-ВО
 БО-ГА


VIII. J833 ~ J673, I80, MT ~ J289

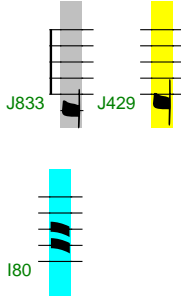
J002

 Н- БА-ВН- ТЕ - АЪ ПРѐ-КЛО-ША-ГО ВЕЪЪ СВО-Н ПРѐ-ДО- - ТЕ- ЧН

J480

 Н- БА-ВН- ТЕ - ЛЮ ПО-КЛО-ША-ГО ВЕЪ СВО ПРѐ-ДН- - ТЕ- ЧН


L1709

 Н- БА -ВН- ТЕ - АА ПРѐ-КЛО-ША-ГО ВЕЪ СВО ПРѐ-ДН- -ТЕ- ЧН


J289,429

 Н Н- БА-ВН- ТЕ - АА ПО-КЛО-ША-ГО ГАА -ВЪ ПРѐ- ДН- -ТЕ- ЧН


J673

 Н- БА -ВН- ТЕ - ЛЮ ПРѐ-КЛО-ША-ГО ВЕЪ СВО ПРѐ-ДН- -ТЕ- ЧН





IX. I80,J833 ~ L1709, J429,MT ~ J289

J002

 Ѡ-СВѢ- -ША- -ГО ѐ-СТЕ-СТВО КЪ-НО-Е

J480

 Ѡ-ДО-ДН-ША- -ГО ѐ-СТЕ- СТВО КЪ-НО-Е

L1709

 Ѡ-ДО-ДН-ША- -ГО ѐ- -СТЕ-СТВО КЪ-НО-Е

J289

 Ѡ-СВѢ-ША-ГО КЪ-НО-Е ѐ-СТЕ-СТВО,

J673

 Ѡ-ДО-ДН-ША- -ГО КЪ-НО-Е ѐ-СТЕ-СТВО,

X. J833,I80,J673, J480,MT ~ J289/L1709

J002

 ТО-ГО МО- -АН, ТО-МЪ ПО-МО-АН-СА ПРѐ-ПО-ДО- БЗ - -Нѐ

L1709

 ТО-ГО ОУ-БО МО-АН, ТО- МЪ ПО-МО-АН-СА ПРѐ- ПО-ДО- - -Нѐ

J289

 ТО-ГО МО- -АН, ТО-МЪ ПО-МО-АН- СА ПРѐ-ПО- ДО - Нѐ

J429

 ТО-ГО МО- АН, ТО -МЪ ПО-МО-АН- СА ПРѐ-ПО- ДО - Нѐ

XI. J289,833 ~ J673 (len A, kolon B vynechané), I80,MT ~ L1709

J002

 ДА - РО - ВА - ТИ ВО - СЕ - АЕ - НЪ - И Ê - ДИ - НО - МЫ - ШАЕ - НИ - Е Ђ МН

J480

 ДА - РО - ВА - ТИ ВСЕ - АЕ - НЪ Ђ Ê - ДИ - НО - МЫ - ШАЕ - НИ - Е Ђ МН

J673

 ДА - РО - ВА - ТИ ВСЕ - АЕ - НЪ Ђ Ê - ДИ - НО - МЫ - СЛІ - Е Ђ МН

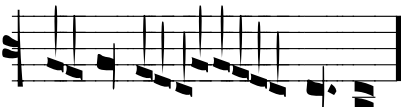
L1709


 ДА - РО - ВА - ТИ ВСЕ - АЕ - НЪ Ђ Ê - ДИ - НО - МЫ - ШАЕ - НИ - Е Ђ МН


J429


 ДА - РО - ВА - ТИ ЦЕ - КВИ Ê - ДИ - НО - МЫ - ШАЕ - НИ - Е

XII. J673,I80,MT ~ J289, J833 ~ J429, J480 ~ L1709 //J002 – nejasné predely medzi slabikami

J002

 Ђ ВЕ - ЛІ - Ю МН - АО - СТЪ.

L1709

 Ђ ВЕ - ЛІ - Ю МН - АО.

J289

 Ђ ВЕ - ЛІ - Ю МН - АО.

J429

 МН Ђ ВЕ - ЛІ - Ю МН - АО.